

# the Art of Simplicity

# the Art of Simplicity

Sich auf die Einfachheit zu beschränken, ist eine Kunst für sich. Gerade in der Inneneinrichtung fällt es schwer, sich von Liebgewonnenem zu trennen und so dem, was uns wirklich wichtig ist, mehr ästhetische Entfaltungsfreiheit zu geben.

Dabei ist es unerheblich, welchen Stil wir bevorzugen. Klassische Formen, natürliche Materialien, moderne Einrichtungen – alles entfaltet mehr Wirkung, wenn nur das Wesentliche im Vordergrund steht. Eine Herausforderung, der sich unsere Designer bei der neuen Villeroy & Boch Fliesenkollektion gestellt haben.

Die neuen Serien sind Symbiosen aus verschiedenen Strukturen, Oberflächenanmutungen und Designs. Authentische Materialien, die mit handwerklichem und gestalterischem Können veredelt werden, schlichte Dekore, die durch ihre strukturierten Oberflächen überzeugen, die Highlights setzen und das Besondere in der Wohnung darstellen.

So erhält Keramik von Villeroy & Boch den Stellenwert, der ihr als natürliches Material mit langlebigen Eigenschaften zukommt. Fliesen können das Wohnen und Leben in ungeahnt schlichter Weise verschönern.

Keeping things simple is an art in itself. When it comes to home furnishings, it is particularly difficult to part with things we have grown fond of in order to fully reveal the aesthetic appeal of what is really important to us.

Whatever style we may prefer - classic forms, natural materials, modern furnishings - everything has a greater effect when only the essentials are in the foreground. Our designers have addressed this challenge with the new Villeroy & Boch tile collection.

The new ranges are symbioses of different structures, surface finishes and designs. Authentic materials refined by craftsmanship and accomplished design, simple décors boasting impressive structured surfaces, adding highlights and that special something to the home.

This brings out the true essence of ceramics from Villeroy & Boch as natural materials with enduring qualities. Tiles can embellish the home with an unexpectedly simple touch.

# **METALYN**

# Eine Inspiration der besonderen Art



Bewegend schön: das natürlich inspirierte Würfelmuster der Dekorfliesen mit eindrucksvoller 3D-Optik.

Simply moving: the nature-inspired cube patterns of the décor tiles with an impressive 3D look.

# A special source of inspiration

Ein edles Oberflächenfinish mit metallisch anmutendem Charakter – die Ausgangsbasis für ein extravagantes Gestaltungskonzept. METALYN ist eine Serie in unterschiedlichen Farben, ergänzt durch optisch effektvolle Dekore, die in ihrer Einfachheit eine große plastische Wirkung entfalten.

Eine Inspiration der besonderen Art für verschiedenste öffentliche und private Räume.

A stylish surface finish exuding a metal-like character – the basis for an extravagant design concept.

METALYN is a range in various colours, complemented by visually striking décors whose simplicity underscores a pronounced three-dimensional effect.

A special source of inspiration for the most diverse types of public and private rooms.



 $\textbf{Bodenfliesen} \cdot \textit{Floor tilles:} \, \textbf{METALYN steel} \, | \, \textbf{Dekor} \cdot \textit{D\'{e}cor:} \, \textbf{METALYN multicolor} \, | \, \textbf{Wandfliesen} \cdot \textit{Wall tilles:} \, \textbf{METALYN silver} \, | \, \textbf{METALYN multicolor} \, | \, \textbf{Wandfliesen} \cdot \textit{Wall tilles:} \, \textbf{METALYN silver} \, | \, \textbf{METALYN multicolor} \, | \, \textbf{METALYN multicolor$ 



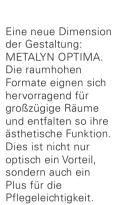
Trompe-l'œil nennt man den Effekt, der dem Auge vortäuscht, eine Dreidimensionaliät zu erleben. So erscheint der Raum noch großzügiger, als er durch das große Format ohnehin schon wirkt.

"Trompe-l'oeil" is a mock 3D effect. This further heightens the spacious feel to the room which is already conjured up by the large format.



 $\textbf{Bodenfliesen} \cdot \textit{Floor tilles:} \, \textbf{METALYN bronze} \, | \, \textbf{Wandfliesen} \cdot \textit{Wall tilles:} \, \textbf{METALYN pearl,} \, \textbf{METALYN OPTIMA pearl} \, | \, \textbf{Dekor} \cdot \textit{Décor:} \, \textbf{METALYN multicolor tilles:} \, \textbf{METALYN pearl,} \, \textbf{METALYN DETIME pearl,} \, \textbf{METALYN pearl,} \, \textbf{METALYN pearl,} \, \textbf{METALYN DETIME pearl,} \, \textbf$ 





A new dimension in design: METALYN OPTIMA. The room-high formats are ideal for spacious rooms, in which their aesthetic appeal comes into its own. Apart from the visual merits, these formats are also conducive to easy care.



 ${\tt Bodenfliesen} \cdot \textit{Floor tiles:} \ {\tt METALYN\ OPTIMA\ iron\ |\ Wandfliesen} \cdot \textit{Wall\ tiles:} \ {\tt METALYN\ OPTIMA\ iron,\ steel,\ oxide}$ 



### **METALYN**

### Grundfliesen aus Feinsteinzeug (für Wand und Boden geeignet) Porcelain stoneware basic tiles (suitable for walls and floors)





Art. 2730 · 60 x 120 cm silver pearl BM06 3 BM10 iron steel

bronze BM70 3 

Art. 2810 80 x 80 cm BM06 · BM10 · BM70

60 x 60 cm BM06 · BM10 · BM70

Art. 2660

BM40 · BM60 · BM61 **☀** 属 💶 R10

BM40 · BM60 · BM61

**☀** 🐷 💵 R10



BM61

🕸 属 🚨 R10

**3** 









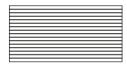


Art. 2013

3

BM06 · BM10 · BM70 BM40 · BM60 · BM61 🕸 属 🚨 R10 🔼 B

Art. 2024 1,6 x 60 cm



BM06 · BM10 · BM70 BM40 · BM60 · BM61

**₩** 🐼 🚨 R10



BM06 · BM10 · BM70 BM40 · BM60 · BM61 \* 90

### Dekorfliesen aus glasiertem Feinsteinzeug (für Wand und Boden geeignet) Porcelain glazed stoneware basic tiles (suitable for walls and floors)

Art. 2730 · 60 x 120 cm

BM40

🕸 属 🚨 R10

Art. 2356 · 30 x 120 cm multicolor

BM60

3





BM65 BM65 **☀** 🖟 **4** 🚨 R10 **☀** 属 4 🚨 R10 120 x 260 cm 120 x 120 cm 60 x 120 cm

OPTIMA: auch in den Formaten 60 x 120, 120 x 120 und 120 x 260 cm in 6 mm erhältlich. OPTIMA: also available in the formats 60 x 120, 120 x 120 and 120 x 260 cm in 6 mm thickness.



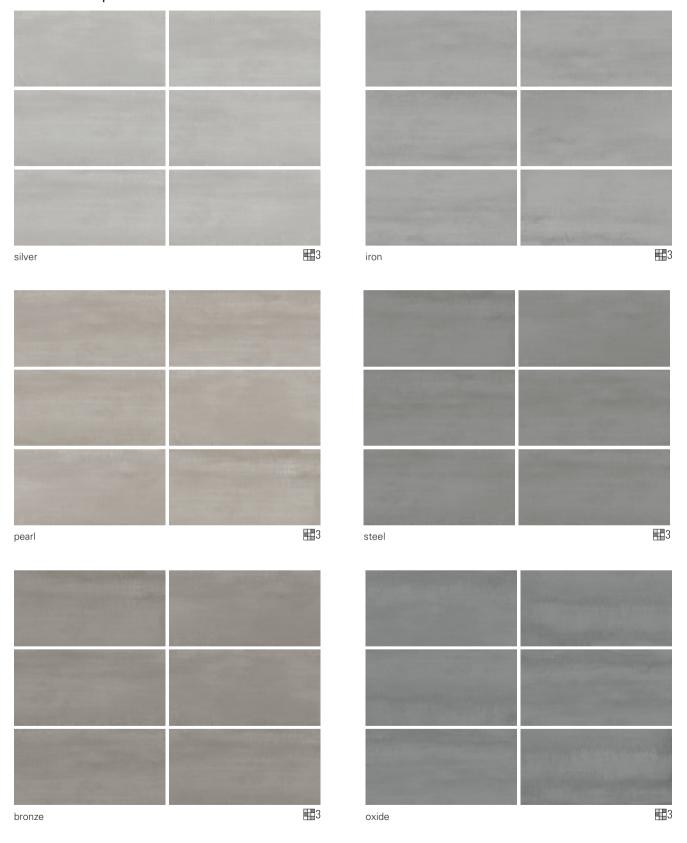
Zeichenschlüssel: Seite 58

Signs & symbols: page 58



## **METALYN**

### Variationsvielfalt | Shade variation



# Für die Zukunft der Fliesen

# Tiles for the future



Handeln im Einklang mit der Natur steht bei der V&B Fliesen GmbH klar im Vordergrund. Höchste Ansprüche an Qualität, Effizienz und Umweltverträglichkeit ist die Basis unseres täglichen Schaffens. Und nur, wenn wir unsere Umwelt mit Respekt behandeln, können wir auch für zukünftige Generationen das erhalten, was wir lieben. Deshalb ist es uns wichtig, Pionierarbeit zu leisten. Und zwar nicht nur in Sachen Fliesentechnologie, sondern vor allem auch im Bereich Umweltschutz!

Acting in harmony with Nature is a clear priority for V&B Fliesen GmbH. Our daily business is based on extremely high standards where quality, efficiency and environmental friendliness are concerned. And we can only preserve what we love for future generations by treating our environment with respect. That's why we think it's important to be on the cutting edge. Not just with regard to tile technology, but above all in terms of environmental protection!





### Die EMAS - Validierung

Dazu gehört, dass wir uns freiwillig und als erster deutscher Fliesenhersteller den hohen Anforderungen der EMAS-Richtlinien der EU unterzogen haben. Bereits zum dritten Mal in Folge hat die V&B Fliesen GmbH im Jahr 2019 durch einen externen Umweltgutachter für weitere drei Jahre die Validierung erhalten. Im Einklang mit diesen Richtlinien sind wir stets bestrebt, unsere Umweltleistungen durch immer neue Maßnahmen im Bereich Energie- oder Ressourceneffizienz zu verbessern. Auch unsere Mitarbeiter erfüllen die Anforderungen in vorbildlicher Weise und unterziehen sich diesem Prozess und dessen Audits.

### EMAS validation

One aspect of this is that we have voluntarily become the first tile manufacturer in Germany to comply with the stringent requirements of the EU EMAS Directive. V&B Fliesen GmbH was validated for another three years by an external environmental expert again in 2019, for the third time in a row.

In accordance with the directive we aim to improve our environmental performance all the time by constantly implementing new measures to help us use energy and resources more efficiently. Our employees also fulfil these requirements in an exemplary manner, in full compliance with the process and its auditing.

### Ressourcenschonende, umweltbewusste Produktion

Unsere Fliesen sind mit dem EPD-Label des IBU (Institut für Bauen und Umwelt e.V.) ausgezeichnet. EPD, Environmental Product Declaration, steht für die Bereitstellung relevanter, überprüfbarer und vergleichbarer Informationen zu Umweltbelastungen von Produkten. Diese Zertifizierung ermöglicht Architekten und Planungsbüros unsere Produkte in allen Objekten einzusetzen, die nach BREEAM, LEED, DGNB oder vergleichbaren internationalen Deklarationen für nachhaltiges Bauen eingestuft sind.

### Ecological, environmentally friendly production

Our tiles have been awarded the Environmental Product Declaration (EPD) label by the IBU (Institut für Bauen und Umwelt e.V.). The Environmental Product Declaration provides relevant, verifiable and comparable information on the environmental impact of products. This certification allows architects and planners to utilise our products in all properties that have been certified as satisfying the BREEAM, LEED, DGNB or other comparble international requirements for sustainable building.





Unsere Wandfliesen aus Steingut sind werkseitig mit ceramicplus ausgestattet. Mit dieser pflegeleichten Oberfläche brauchen unsere Fliesen wesentlich weniger Pflege. Zur Reinigung genügen oft nur Wasser und ein Tuch, aggressive Reiniger werden überflüssig.

The ceramicplus finish is applied to our nonvitreous wall tiles at the factory. Our tiles thus require much less care. Often, the only cleaning materials that are required are water and a cloth; aggressive cleaning agents are redundant.



# Powder Touch

Steingut · Nonvitreous

Innovative Matt-Finish-Glasur für Fliesen aus Steingut. Die Glasur verleiht den Wandfliesen eine ultramatte Oberflächenanmutung mit einer pudrig-sanften Haptik und lässt die Farben edel und modern wirken.

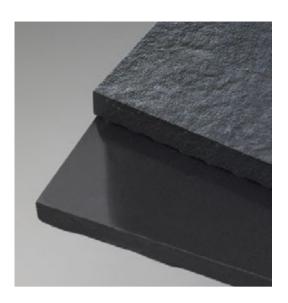
Innovative matt-finish glaze for nonvitreous tiles. This glaze gives wall tiles an ultra-matt surface finish with a powdery soft feel and makes colours look exquisite and modern.



# **■** concept<sup>3</sup>

Die concept<sup>3</sup>-Serien sind durchdachte Wand- und Bodenkonzepte, bei denen alles bis ins kleinste Detail zusammenpasst: Die Farben, Formate, Designs und Dekorationen der Wandfliesen aus Steingut und hochwertigen Bodenfliesen aus vilbo*stone* Feinsteinzeug sind so perfekt aufeinander abgestimmt, dass sie ästhetische Raumgestaltungen wie aus einem Guss ermöglichen – ganz individuell und dabei immer stilsicher.

The concept³ ranges are sophisticated wall and floor concepts in which everything matches, down to the smallest detail: the colours, formats, designs and decorations of the nonvitreous wall tiles and of the high-quality floor tiles made of vilbostone porcelain stoneware match up so perfectly that they permit seamless aesthetic interior designs – very individual and always stylish.





vilbo*stone* Feinsteinzeug ermöglicht eine Vielzahl unterschiedlicher Oberflächen-Designs mit außergewöhnlichen Farb- und Glanzeffekten. Erhältlich ist vilbo*stone* Feinsteinzeug als unglasiertes und glasiertes Material mit matten, polierten, anpolierten sowie reliefierten Oberflächen und mit unterschiedlichen Rutschhemmungen.

vilbostone porcelain stoneware permits a wealth of different surface designs featuring unusual colour and sheen effects. vilbostone porcelain stoneware is available both glazed and unglazed, with a matt, polished, rough-polished or relief surface finish and in various classes of slip resistance.



## vilbostoneplus

Das unglasierte vilbo*stone* Feinsteinzeug ist in matter und anpolierter Ausführung mit der Oberflächenversiegelung vilbostone-**plus** ausgestattet, das die Fliesen unempfindlich gegen Schmutz und Flecken macht. Während des Herstellungsprozesses der Fliesen wird die Struktur ihrer Oberflächen so versiegelt, dass die Fleckund Schmutzbeständigkeit weiter zunimmt und eine Nachbehandlung mit Imprägniermitteln nicht mehr erforderlich ist.

Unglazed vilbostone porcelain stoneware with a matt or rough-polished surface finish have the vilbostone**plus** seal, which renders the tiles particularly resistant to dirt and stains. During the manufacturing process, the structure of the tile surface is sealed in order to further increase the tiles' resistance to staining and dirt, as a result of which subsequent treatment with impregnating agents is no longer necessary.



# vilbotouch

vilbo*touch*, ein neues weich anmutendes Oberflächenfinish, geschaffen als Symbiose aus Ästhetik und Technik. Die mikroskopisch feine Struktur sorgt dafür, dass die Fliesen die Trittsicherheitsklasse R10 erfüllen und sich gleichzeitig durch besondere Pflegeleichtigkeit auszeichnen.

vilbotouch a new surface finish with a soft look, created as a symbiosis of aesthetic appeal and technical functionality. The microscopically fine structure ensures that the tiles comply with slip resistance class R10 while also providing for an easy-care finish.

### Zeichenschlüssel

**12345** Abriebgruppe (DIN EN ISO 10545-7) Die Abriebgruppe beschreibt die Verschleißeigenschaft von Fliesen aus glasiertem Steinzeug. Es werden 5 Abriebgruppen unterschieden:

von 1 (sehr leichte Beanspruchung) bis 5 (starke Beanspruchung)

- Rutschhemmung im gewerblichen Bereich
- Rutschhemmung im Barfußbereich
- Frostbeständig nach DIN EN ISO 10545-12
- Rektifiziert
- ▲ Edelmetallauflage. Kratzempfindliches Dekor. Reinigung nur mit Wasser und Geschirrspülmittel. Verfugung nur mit geeigneten, fein aufgemahlenen, quarzarmen Fugenfüllern.
- Glasauflage, Craquelébildung möglich (feine Haarrisse in der Glasur)
- Fliesenstärke 6 mm

### ceramic plus

vilbostoneplus	Oberflächenversiegelung
<u>vilbotouch</u>	microfeine rutschhemmende Oberfläche
PowderTouch	Matte, pudrige Premiumglasur

**■ concept³** Komplettes Wand- und Bodenkonzept

### Signs and symbols

112345 Wear-resistance group (DIN EN ISO 10545-7) The wear-resistance group defines the wearing properties of tiles in glazed vitreous. A distinction is made between 5 wear-resistance groups, from 1 (suitable for minimal stress) to 5 (suitable for high levels)

- Anti-slip in workshop areas
- Anti-slip in barefoot areas
- Frostproof in acc. with DIN EN ISO 10545-12
- Rectified
- Precious metal-plated. Not scratchproof. Clean withwater or dish washing liquid only. Use only a suitable, fine-grain mortar with low quartz content for jointing.
- Glass-plated. Hairline cracks in the glaze may develop.
- Tile thickness 6 mm

### ceramic plus

**1 1 2 3 4** 

vilbostoneplus	Surrace sear
<u>vilbotouch</u>	Micro-fine slip-resistant surface finish
PowderTouch	Matt, powdery premium glaze
<b>■</b> concept <sup>3</sup>	Complete wall and floor concept

Shade variation



V & B Fliesen GmbH Rotensteiner Weg D-66663 Merzig info@vb-fliesen.com